



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五二二三一九一

一九七四年三月廿七日

星期三

## 目錄

財政司：擬設消費者委員會協助市民制裁暴利	第一頁
樓宇供應增加租金漲勢緩和	第三頁
財政儲備是財源之一下年度賺取三億餘元	第五頁
聘請顧問人員草擬石油公司經營守則	第七頁
漏油調查委會建議防止意外重演計劃	第九頁
漁農處繼續研究魚類受油漬影響	第十一頁
教育司：編訂教育白皮書籌備工作多做妥	第十三頁
李福逵：本港就業人數創高紀錄	第十四頁
布政司：財務委員獻精神布政司表示謝意	第十五頁
方棟：醫療墮胎法律試驗期再延長	第十六頁
布政司：追溯調整薪金日期非無理由亦難避免	第十七頁
財政司：如何管制財務公司當局徵詢各方意見	第十九頁
財政司：修訂道路使用稅收入減近千萬元	第廿頁
成立經濟委員會經常檢討經濟	第廿三頁
節省能源標語	第廿四頁
李福逵：當局已增加壓力對付黑社會份子	第廿五頁
盧秉信：美利樓快將拆卸	第廿六頁
財政司：通貨膨脹外因為主企圖管制會生惡果	第廿七頁
鍾士元：香港理工學院需用大量教師	第廿八頁
工商署長：本年米市場預測良好決制止榨取暴利行爲	第廿九頁
工商署穩定擴充促進工商業發展	第卅三頁
立法局通過法案	第卅四頁
消費者諮詢服務	第卅五頁

## 財政司今日宣佈

### 擬設消費者委員會 協助市民制裁暴利

本港即將成立消費者委員會，以協助市民保持市場消息靈通，及制裁暴利行爲。

財政司夏鼎基今日在立法局總結預算案辯論時宣佈：政府會在下星期徵詢行政局的意見，包括關於消費者委員會的組織，任務及政府應給予什麼協助等。

財政司說：照他本人初步意見，應由總督閣下委出一個小組，包括主席一人及非官守人員若干人。小組的初步工作，是就委員會其他成員問題，向總督提出建議。當然這些增委的委員，要有專門知識，並能代表消費者意見。同時，最初的那批創辦委員，亦可能希望就應否委派官方人員，以私人資格出任委員的問題提出意見。

這個委員一俟充份組成之後，自當會展開收集及發佈物價消息的工作，並研究辦法去找出那些「暴利者」，和把他暴露出來俾衆週知。

財政司又說：爲使該委員能達成其工作目標，政府準備把統計處、工商署、市政事務署及漁農處所搜集得來一切有關貨物供應情況及價格的資料，送交該委員會應用。如果該委員會有此要求，政府亦準備每年請立法局撥款資助。同時政府亦準備借調人員與該會，俾能迅速展開工作。該委員會工作所得的結果，應如何運用宣傳，說服或建議政府採取行動等辦法予以實施，全由它自己決定。

他深信只要該委員會能夠不憚辛勞全力以付，定會取得一定成績。

但財政司強調如果該委員會建議要實施物價管制，或要安排進行集體採購等情，政府是極不願意接納的。他並表示相信各位議員一定會支持我的意見。

財政司解釋說，類似這些措施，會在其他地方實行，但我們所見的效果，常常是令到市場混亂及不能維持真實面目，並大量花費納稅人的金錢。

財政司在他的演詞中，以頗長篇幅論述「暴利」問題。他說雖然有若干活動可以明顯地稱之為「牟取暴利」，但實際上，要對這個名詞下一定義是很難的。最低限度要找出一個廣泛可被採納的定義，以之作爲根據來提出採取行動的建議是很難的。有沒有一牟取暴利「情形，要視乎所採用的準則爲何而定。在日常生活，我們每每迫不得已採用主觀的判斷，這種判斷可能很不公平。

財政司指出：「暴利」行爲可能在兩種情形下發生，第一是有人壟斷物品供應和平市價；第二是消費者缺乏市場行情，因而出現搶購之類的情況，予商人以可乘之機，牟取暴利。

對付之道，以前一種情形而言，如壟斷權是政府授予，政府當然會事先設法加以防範，如專利公用事業以及食米的價格是。以後一種情形而言，就是設法讓消費者熟知市場行情，並設法使市民聯合起來對付「暴利」商人。

財政司說：他不以為商人牟取暴利有如人們想像的普遍，也不相信完全消滅暴利行為，能對物價上升的速度會有很大影響。不過，牟取暴利的情形存在，無論如何都是令人憤怒和失望的。物價上升很快的時候，人們也特別留意商人是否牟取暴利，這可能是因為人們情緒衝動，索性把物價迅速上漲，就看成是「暴利」也說不定。就算情形是這樣吧，然而物價繼續迅速上漲這種事實，已引起大眾對「暴利」的不滿，這種情緒必須善為開導，以免引起事端。

### 樓宇供應增加 租金漲勢緩和

本港各類樓宇供應已有改善，因而租金上漲趨勢已見和緩。這種情況，預料在未來兩年，會有更進一步的發展。

財政司夏鼎基今日在立法局總結預算案辯論時作上述透露。

財政司說：「由於資金供應增長速度，去年緩慢下來，對物業價和商業樓宇租金具有穩定作用的影響力。由物業估價署署長搜集得的最新有關數字足以支持我的深具信心的期望。」

根據差餉物業估價署所得資料，商店方面，去年下半年時，其租金上升率僅為百分之三，而同年上半年則為百分之十八。至於辦公室租金，下半年的上升率為百分之十一，上半年則為百分之三十八；商業性分層工廠大廈單位在下半年的租金上升率祇為百分之一，上半年則為百分之六。顯示租金的形勢現時已告緩和。

至於住宅租金政府去年實施住宅樓宇租金凍結，接着，制訂廣泛的新管制措施，在大多數情形下，限制加租最多只能每年加百分之十。同時由於供應改善，銀根緊縮使到租金不再上升。接近年底時，新住宅樓宇索取的租金已有清楚的下降跡象，尤其是那些較豪華的住宅樓宇為然。售價方面據稱在該年內亦低跌百分之十五至百分之二十之多。

根據資料市區內空置的私人樓宇超過一萬個單位。這數字是自從一九六八年以來的最高數字。因此，我頗希望我們將在本年內目睹住宅樓宇租金進一步下降的情況。同時已由今年一月一日開始，對空置住宅樓收取十足差餉，這些措施現時應已開始發生作用。至於零售商店樓宇的情形亦相似，今年年初時空置商店的面積共達一百二十八萬方呎之譜，多數位置都是在外圍地區的，因此，具有促使這些地區內的租金下降的作用。同時亦有消息透露關於一些地點較適中的商店地區的租金亦告減低。今年及明年內新舖位大概會供應充足。

適中地區內的辦公室地方仍有難以租得的情形，而今年的供應情形亦預料不能適應需求。因此，這些租金看來繼續上漲，但一九七五及一九七六年會極其蓬勃，屆時可望有七百萬方呎辦公室地方供應。那些曾經極力要求大幅度加租的業主，現時會發覺到在一年之內形勢便大為改觀了。

多層工廠大廈空置單位面積為二百二十四萬方呎，較去年略少，但看來有供過於求的情形，因此，有清晰跡象顯示那些比較冷門的工業區租金正在下降。今年，以及一九七五和一九七六年的供應情況預算顯示出已充份計劃去適應可能有的需求情形。

財政司說：「張有與議員敦促對商業樓宇租金採取一種管制措施，但我觀察形勢後的結論認為目前沒有採取此種管制的需要。市場力量看來可能對通貨膨脹趨勢具有一般控制作用，而在若干地區商業樓宇租金大有變為下降之勢。」

他又說：原則上我反對有關管制非住宅樓宇租金的一般主張，理由是：限制一種商人，業主們的營業利錢，而使另一種商人受益，這是絕不公平的。同時，這些管制措施本身即使有任何效果，我也不相信其會對一般膨脹率有大作用。在這方面，我亦關心到將租金管制範圍擴大到非住宅樓宇方面會使人對建築業失去信心，隨之而使到投資於新樓宇的資金流往別處。

他指出：人們討論這個題目時，常提到「公平」一詞，但是他可以肯定，這些人士心目中要求的，是把租金限制在低於市價的水平，如何去決定非商用樓宇租金的市價，已經困難，要評定「公平租值」，更是談何容易，即使這個主意是好，還必須有大批評計員和別的專家，才能够推行這樣的措施，這不是我們目前的資源所能負擔的。何況，這個主意並不是一個好主意。

財政儲備是財源之一

下年度賺取三億餘元

本港財政儲備是本港財源之一，它將於一九七四—七五年變為本港賺取三億六千萬之鉅。

這是財政司夏鼎基今日在立法局就非官守議員對該問題發表的意見而作上述透露。

他說：讓我們由西門士夫人和各位記着，我們可供動用的財政儲備，現在只等於我們大得多的支銷預算百分之五十三。他又說：我們要同意利國偉議員的話，即我們是生活在一個前途未卜的世界，我們并不可忘記，在一九七四—七五年度，我們的儲備將為我們賺取三億六千萬元，或超過標準的溢利稅率再加四點百分率所得的數目。這樣一來，我們的儲備本身在若干程度上是財源之一。財政司對黃宣平議員主張動用本港的儲備一事說，我謹請黃議員不可忽視我們的儲備的賺錢能力（我確信他會承認我們的儲備只能花用一次）。我亦想向他提一提，我在一九七二和一九七三年度的，數額每年共達一億六千三百萬元的減免稅項措施中，我考慮的其中一點，是有用現時一代納稅人近年來對供將來使用的財源的獻助方式。

在辯論撥款案之前胡百全議員提出詢問：政府可否就香港英鎊儲備之續約問題作一聲明。財政司答道，他此時尚有所發表，因為三月十五日英財政部宣佈的有關現行安排延長至本年底的建議的技術性文件，現尚未寄到本港。

他指出，這些文件顯然必須先行小心加以研究和就商於行政局，然後政府才能作出主意。

他保證說，一俟可能他就盡快向立法局發表聲明。

## 聘請顧問人員草擬

### 設立油庫標準法則

政府計劃聘請顧問人員去草擬在本港設立油庫的標準法則。

此乃環境事務司盧秉信今日將一份由鴨洲油庫燃油外洩事件調查委員會所擬訂的報告書，提呈立法局省覽時所透露的。

盧秉信表示，一俟立法局財務委員會贊成撥款以供此項用途之後，即可立即展開工作。

他又說，關於應否由政府嚴格審查石油缸及石油場等設備，以及如果確有此需要時又應如何加以管制一問題，政府將就顧問人員所提出的建議加以決定。

雖然該調查委員會不主張修改現行法例或管制的制度，但政府鑒於事態危險以及漏油事件如果重演的那種嚴重情況，認為應實施若干限度的管制。

論及各有關政府部門，在一九七三年十一月八日發生鴨洲漏油意外事件後採取迅速和有效的行動時，盧秉信表示此舉顯示出目前的制度足以應付任何在香港水域內發生之大規模漏油事件。

但從此次意外事件所獲得的經驗，現時的制度仍有加以改良及加强的必要。

盧氏又透露：在防止油類污染港口執行委員會的特別小組委員會建議下，經已訂購價值約八十五萬元的額外設備。

有關方面已詳細考慮該項制度下的應付意外事故的計劃，並且已重新擬定新的計劃。

盧氏指出鴨脷洲漏油事件發生後，清理油漬的工作，乃是在本港水域內最大規模的一次。海事處在蜆殼公司的大力協助下，清理漏油約二千至四千噸之多。

大部份的油漬已於十日之內被清理，由於天氣的有利條件，港島南部之各大海灘幸未受到油污。

政府在此次油污事件動用了一百一十五萬元，這筆費用的帳單經已送給蜆殼公司。

在新界民政署及民政署的協助下，蜆殼公司與索罟灣和香港仔港口的漁民達成協議，由該公司付給大約六百萬元予受油污影響而蒙受損失的漁民。

在結論時，盧秉信說鴨脷洲的漏油事件，給予我們一個及時的教訓，特別是鑒於本港現擬興建更多儲油庫、煉油廠及石油化學廠等足會引起污染的工業之際，尤須記取這次的教訓。

他又說：「我們得以在此次意外事件中不致受到嚴重的污染，完全是因天氣良好，政府各部門採取非常有效的措施，和蜆殼公司的通力合作，有以致之。」

最後盧氏說：「本人謹藉此機會公開向曾經致力於清理油污的工作人員致謝，深信他們在處理此次漏油事件中所得的經驗，加上添置他們所需的設備之後，他們將會在應付任何將來發生的意外事件時，將會游刃有餘。」

## 漏油調查委會建議

### 防止意外重演計劃

鴨脷洲油庫燃油外洩事件調查委員會現向政府提出多項建議，以防止本港將來再度發生類似去年十一月八日鴨脷洲發生的漏油事件。

該委員會之報告書今日發表，其結論指出該次漏油事件的主要原因，乃是規設石油庫內一油缸的缸板破裂。意外事件發生時一艘運油船正在該油庫附近一個碼頭，將燃油卸下該油缸。

該委員會發現，油缸之所以破裂，乃是因為油缸下的地基欠缺鞏固，在油缸底板下的地面局部過度下陷，以致油缸地基不支而影響缸板受到超限壓力，做成油缸破裂。

在意外事件發生時，圍繞油缸四週堤圍的排洩雨水入海之渠口控制水閘，竟然開啓。而根據訓示，該水閘應於平時保持關閉者。

雖然水閘仍可以在燃油未流到閘口前將之關閉，但油庫主管人卻未知閘門未降至底檻便停止，反至發現該閘未能緊閉時，經已太遲了。

在採取進一步措施以遏止燃油從該水閘缺口漏出前，即將一塊帆布貼牆放於閘下，再在底部帆布面上放數十包英泥，將帆布緊貼於部份開啓的閘口有效地阻止燃油漏出之前，大約有一千至二千噸燃油已由一個隔濾池流入海中。

此外，約有三千噸燃油自油缸地面滲進下層泥土中。其中有不知數量之燃油隨之由地下滲進海裡。

委員會發現水閘的設計劣拙以至事發時無法關閉，其次油庫主管又未遵照公司的明確指示，除須排出雨水外應經常關上閘門，此外漏油入海之另一因素就是油缸之地面未能防滲。

該委員會的建議中有一項是：任何大油庫在未興建前，其下泥層結構必須先經過充份的探測。

該報告書又建議在興建油庫時，應該特別留意選擇適當材料及建造方法，以確保堤圍區無燃油滲出。建成後堤圍區之地面必須小心檢查及試驗，以決定是否適用。以後仍須定期檢驗，避免因過度磨損，差別下陷，風雨侵蝕，收縮作用，或其他損壞性因素而致減低或失去效用。

此外又應經常紀錄儲油缸週圍陷落的情形，以便能夠在發現障礙時迅速加以修理。

至於水閘，該報告書建議說，通過堤牆之地面渠道出口應由外面或由堤牆頂上設計妥善的閘活門加以控制，並應利用手輪及螺旋軸操縱該活門。管理人員清楚得悉活門是否經已緊閉。平時該活門須處於完全關閉狀態。同時更強調該活門應經常檢驗及保養，以確保其良好的功能。

該報告書並不主張修訂管制石油庫的現行法律。謂關於防火方面，負責發牌的消防事務處長對於火警的危險，已有充份的監管權力。

該報告書最後表示，國際性之石油公司，均擁有與建油缸之專門知識及經驗，使其興建之油缸及油場均符合國際標準，因此均能充份負起責任，對油缸及油場之興建與使用，作妥善的處理。

### 漁農處繼續研究

#### 魚類受油漬影響

日本海洋生態學家德田宏博士，於去年底應本港政府邀請，研究鴨洲蜆殼石油公司油庫漏油事件，對海洋生物所造成的損害情形，經已向政府提呈一份中期報告書。

漁農處根據德田宏博士所提出的各項建議，現正進一步研究該次漏油事件對本港週圍海域海洋生物長期性的影響。

論及德田宏博士的報告書時，港府發言人今日指出：「在夏季來臨之際，海洋的環境將會發生變化，預料會有更多微妙及更長遠的影響出現。」

德田宏博士指出，去年十一月漏油事件發生後幾個星期，海面的油漬經全部迅速消失，可能是由於在清理油漬時採用乳化劑，引起沉澱作用所至，加以海水受到季節性變化的影響，驅散了熱層組成。

該發言人又補充說：最顯著的地方就是油漬在海面消失，但實際上則不然，在油漬與海洋海水充分交流之前，仍會有固有的局部影響，但其影響不大。

去年漏油事件發生時流入海中的石油，被發現格外會毒害海洋生物。在此等漏油事件中，魚類死亡之原因，在鴨洲漏油事件中則不甚普遍。此點顯示生魚不是攝取了溶解的毒質，便是與該等溶解的毒質接觸，以致中毒死亡。

該發言人又稱，德田宏博士的研究找出了大量證據，證明該區有很多種類的海洋生物，是受到石油的損害。此舉足以充分顯示出生態體系已受到嚴重的顛覆。浮游生物社會，特別是出生不久的浮游生物，最受影響。在德田宏博士搜集的樣本中，沒有魚卵和蝌蚪，必然是因為受到污染的影響所造成。

因此有正確的理由去推論，有若干魚類的生長，會因漏油事件而告減少，此種魚類包括通常利用此區作為繁殖與養育場的主要日常食用海鮮在內。

該發言人又說，漏油事過後，事後調查工作仍然繼續進行，包括每週在東南了海峽和索罟灣進行的水道探測，以測量污染下降的程度，和取得浮游生物樣本。

同時每個星期又在東南了海峽西端的其中一端，進行拖網捕魚作業，以分析污染對自然魚類的分佈和活動狀態可能引起的影響。

此外每天又將培養的鮮魚樣本加以檢驗，以便觀察該等魚類受到污染的程度及復原的速度。同時每星期又將軟體動物檢驗，以便鑒定其轉換棲息之所所需的時間。

教育司簡寧：

### 編訂教育白皮書

籌備工作多做要

教育司簡寧今日在立法局舉行預算案辯論時透露，許多有關編訂教育白皮書之準備功夫經已做妥，一俟收到教育委員會之意見，編製白皮書之最後籌備工作便會進行。他說：「目前，教育司署正將社會各界人士，熱心教育之教育團體及本局非官守議員等對綠皮書發表之意見整理，然後轉送教育委員會，俾有所參考。」

簡氏透露第二階段就是將白皮書初稿呈交港督會同行政局研究，脫稿後會提交立法局省覽及辯論，其中程序不會費時太久。而所獲得的決策，將會清楚指示本港未來十年中學教育應走的路線。

教育司說：「本人深信，我們對未來教育發展所選擇的方式對於迎合本港人士的需求，抱負及願望是絕對合理絕對正確的。邀請社會人士直接參與製訂政策，現今證明是成功的。雖然，上述程序比較費時，但仍是十分值得的。」

提及王澤森議員兩週前要求政府立即採取步驟以減輕小六學生家長對他們子女今夏升學及未來教育的憂慮一事，簡寧說：「王議員曾經提議盡量利用目前學校設備，以期達到最高學生容納額。本人對於是項提議及其他有關教育綠皮書的意見，不願在此過份批評，在目前階段提出過多意見是不當的，因為會犯了擅自將送交教育委員會討論的內容預先揭露。」

簡寧又說：「在今年制訂有關小學畢業生升讀中學之新政策並使之在九月間實施會遭遇困難，不過，

配合目前政策之中學教育發展至一九七六年之計劃必會如期進行。以中學教育發展而言，我們正處身於十字路口，如果我們事先不詳細研究教育對我們下一代未來的長遠影響而輕易轉入一特殊路線，未免過於輕率。

教育司透露有關方面已對上述問題迅速加以研究。但仍須考慮很多其他因素，例如合格師資及經費以協助是項龐大擴展計劃的進行等。

## 李福逵： 本港就業人數創高紀錄

社會事務司李福逵今日說，截至去年底止的一季內，本港工業僱傭人數創高紀錄。

他是在立法局恢復辯論二讀一九七四年撥款法案時發言。

他說，非官守議員張有興認為自從石油危機開始以來，本港便出現失業人數增加及就業情況欠佳的行情，要求政府注視就業情況。

李氏說，現時並沒有證據足以證明本港出現這種情形。本港目前雖然並無一種真正登記就業不足或失業者的制度，但在就業情況方面却有若干相當可靠的指標。

他說：其一是在工業經營中的實際就業人數，據一九七三年第四季的數字顯示，工業僱傭人數創出前所未有的最高紀錄。

李氏認為另一項指標是公共援助的人數稍微趨降。他表示最近數月來申請公共援助的人數稍微趨降。

他說：失業者的家庭可以由公共援助計劃予以協助，失業者則被介紹前往勞工處就業輔導股，但由公共援助計劃或其他方面如民政主任介紹往該股的人數並無增加。

但他認為就業情況是可能轉變的，並且可能轉變得很快。因此他除同意張議員的見解謂政府應該密切注視本港的就業情況之外，並提出保證說，在有需要時會採取步驟改善各政府部門間的合作，以宣傳勞工署就業輔導股的工作。

### 財務委員獻精神

#### 布政司表示謝意

立法局財務委員會審議一九七四至七五年度歲出預算草案經已完畢，並於今日將其報告書呈交立法局省覽。

布政司羅弼時今日在立法局會議席上致詞，對財務委員會各委員獻出其實貴時間及精神審查公共支銷，表示感謝。

他說：各委員除審閱週年預算案外，整年以來，每隔兩星期便舉行會議，審議追加政費的要求，我甚為感激。

羅弼時表示政府對財務委員會提供之寶貴服務，極為贊賞。

一九七四至七五年度歲出預算草案於今年二月廿七日根據會議常規第六十條（八）交由財務委員會審議的。

### 醫療墮胎法律

#### 試驗期再延長

署理律政司方棟今日在立法局提議，侵害人身罪條例有關為醫療理由而合法墮胎的一部分法例的試行期屆滿，應予延長兩年。該部分法例的試行期原定於本月底

他解釋說，醫務衛生處長已贊成該部分法例應有較長的試行期間，以便進一步分析有關婦女的年齡，社會經濟狀況和家庭人數，墮胎前已懷孕的期間，令到醫生決定施行手術的醫療情況和其後選擇絕育的婦女數目等各種資料。

該部分法例延長兩年的提議如被接納，則該項問題將於一九七六年初按照該期間內獲得的較為充分的資料，重新加以檢討。

有關法例乃立法局兩年前通過試行，許可為醫療理由而墮胎。但該法例之引用，須受醫務衛生處長密切監視。

署理律政司說，為着使到醫務衛生處長能執行監視，法例就規定醫生須把有關一切為醫療理由而墮胎事件的證明資料給予該處長。

根據一九七三年送交醫務衛生處長的資料顯示，該年內墮胎的總數為一百八十四宗。他認為若要從只有十二個月期內所得數字作出結論，未免為時太早，但很明顯，這個數字並不大，並無顯示法例被濫用。

署理律政司對立法局說，由於數字細小，而所得資料亦僅一年多些，因此政府認為試行期宜予延長，使判能對法例的運用情形及其價值和效用，作出更確切的結論。

他強調，兩年前制訂的該項法例，並非旨在使到墮胎普遍合法，其目的是有限度的，乃在於訂明條例的定義，使到醫生可依照條例的定義，在若干特殊情況下，在政府醫院或特許的醫院或診所進行醫療性的墮胎。

布政司羅弼時在立法局解釋

追溯調整薪金日期  
非無理由亦難避免

布政司羅弼時今日在立法局進行預算案最後一次辯論時，就非官守議員所提出有關政府事務的多項意見，加以答覆。

他說，張有奧議員認為每次公務員薪金調整，不應有補薪之舉，關於此點他當然同意，但追溯調整日期有時亦可避免。

他解釋說，政府檢討公務員薪金，例必搜集某一日期的私人機構僱員的薪金資料以資參考，因此公務員薪金實行調整時，應由該日期開始，看來實屬公允。

他又說，不論怎樣，檢討所得資料的工作需要相當時日辦理，而且還要跟各公務員協會磋商，及向財務委員會提出建議，因此，政府雖然盡量縮短耽延，照新訂薪金額發薪的日期，但仍殊難避免要略為追溯調整日期。

談及韋彼得議員要求政府考慮設立各級人員受僱前訓練課程一事，羅弼時說，政府部門有數種見習職位，其作用與韋彼得議員想像的相符。他又透露政府將研究於有機會時增加見習級職位種類的可能。

關於公務員升級制度問題，布政司告訴韋彼得議員說，對於過分着重服務年資的升級制度與冒險在新人未有必須的經驗擔當重任之前而迅速予以擢升兩事，吾人必須設法避免過無不及。

布政司又贊同李福和議員的主張，認為政府應建築樓宇自用而避免租賃樓宇。但他指出有時為了一個新地區急需政府用樓宇，以及有時因樓宇落成與實際需要脫節關係，便無法不租賃樓宇應用。

張奧偉議員曾主張公務員宿舍只求適當而不應華麗。羅氏說政府經常檢討公務員宿舍的級別並記住但求適度不能豪華這一點。工務小組委員會去年曾檢討第一及第二型宿舍情況。政府將繼續再行檢討其規格務使其不會高於私人機構供相等職位職員居住的宿舍規格。

關於韋彼得議員建議，布政司規定公務員舉行會議，時間超過一小時十五分鐘者，便需向他報告解釋，希望藉此揭露政府部門工作慢吞吞及工作效率低落的情形。

布政司指出立法局兩週前的兩天會議，每天所需要的時間達二小時有奇，這說明分量未必會剝削了質素。他認為韋議員的意見雖好，但無從加以利用。

## 如何管制財務公司 當局徵詢各方意見

### 財政司不同意取銷利息稅

政府正徵求各方包括銀行業諮詢委員會的意見，如何去加強管理財務公司業務，以及管理應達何種程度。

但財政司夏鼎基今日透露上述消息時又說：他仍然相信，在這方面採取的任何行動，大部份應由各公司自動組成協會及從事自律。一由法例管制，事情就十分複雜。

夏氏在立法局總結預算案辯論時，對於由銀行扣起的利息稅，財務公司及銀行牌照政策等方面的各項問題均有論述。

財政司表示，他不同意取銷利息稅，因此舉會每年損失六千六百萬元的稅款。他說：雖然胡文瀚議員認為可從其他稅收例如溢利稅得回此數。但是，從溢利稅方面得回同樣收入，各公司的純溢利就要有四億四千萬元左右。由於，在本港進行的借貸業利潤低微，各公司要有這個數量的純利，每年營業額非達一千億元港幣不可。即使是最樂觀的人士，諒亦不致於預期這種業務，會迅速發達到這個規模。

財政司亦反對取銷持牌銀行所派利息的利息稅。因此舉的效果，與上述辦法無異致。又倘若只取銷存放持牌銀行的外幣存款的利息稅，而不取銷港幣存款的利息稅，定必令港元本位存款的基礎有更被侵蝕之虞。

關於存放海外的外幣存款，會侵蝕港元本位存款基礎的問題，財政司表示：他相信補救這種情形的辦法，是操在銀行自己手上。因為，如果他們提高存款的利息，減低利潤，那麼即使要繳利息稅，人們亦會把資金改回以港元為單位存放。如果銀行提高存款利率，但利息稅取銷，那麼，倘無外匯管制，就可能會出現大量外來資金來回調動的情形，使本港外匯市場和對外貿易不能穩定。

財政司說，關於有限度暫時停發銀行牌照問題，他很高興各議員都贊成他所提出的應有較大彈性的辦法。在這方面，凡是外國銀行申請牌照，政府自會注意到對政府是否給予本港銀行以同樣便利的問題。這是現行政策的一部份，將來亦會這樣。

財政司表示，任何修改現行銀行牌照政策的提議，政府都會小心研究。

#### 修訂道路使用稅

收入減近千萬元

財政司夏鼎基今日在立法局恢復辯論一九七四至七五年撥款法案時，在向道路使用者徵收稅項方面作出若干修訂。

修訂此等徵稅後預料來年歲入會比原定預算草案估計者減少九百五十萬元，使預測的盈餘由二千一百萬元減為一千二百萬元。

財政司在致詞中，強調無意左右各位非官守議員對交通政策的辯論。

他說：我的建議，無非是想將現行對使用道路人士征稅的落伍制度，稍為改革。

若干非官守議員會認為，鑑於行將發表交通政策綠皮書，現時提出徵稅建議未免言之過早。

夏鼎基解釋謂：要等到辯論過交通政策之後，才開征增加的稅收，是極其危險的，也不合邏輯，因為我的道路稅收建議，和交通政策及綠皮書絕無關聯。

他又否定從其他間接稅收想辦法的建議，認為時間上辦不到，而加重市民在其他間接稅方面的負擔，亦不公平。

他說：為了增加稅收而不致影響經濟，我實不得不把所需增加的二億零六百萬元稅收最少五分之二，交由使用道路的人士去負擔，其餘五分之三，則由其他直接和間接稅的納稅人，以及使用政府所辦服務的人士負擔。

財政司修訂各種汽車及電單車牌費，新收費率為：

#### 汽缸容積

#### 牌照費

不超過一〇〇〇cc	三百五十元
不超過一五〇〇cc	五百元
不超過二五〇〇cc	七百五十元
不超過三五〇〇cc	一千元
不超過四五〇〇cc	一千二百五十元
四五〇〇cc以上	一千五百元

依此建議，增加的歲收為四千九百萬元，比原來的建議少三百萬元。

此等新收費將追溯至今年二月廿七日下午二時卅分起生效。

港督今晨已簽發一項命令以取代前與財政司原來建議有關之命令。

夏鼎基說：自二月廿七日以來換領汽車牌照時繳費比新收費額為高者，將獲還款。而付費較此為低者這次亦無須再補付款項。

至於出租汽車的牌照的收費基礎，則照舊與私家車相同，但要每一客位另付三十元。司機位二十元，乘客坐位費每位六十六元。在的士方面是將坐位費雙倍計算，司機位二十元，乘客坐位費每位六十六元。有關電單車牌照費方面，他建議將牌照費減為一百七十五元，相等於一部細車牌照費的半數。

他說：這是非常合理的，因為電單車享有免費泊車的便利。

從這類車輛增加的收入將比較原來的建議減少五十萬元。

此外，他認為必須維持原議，將現行徵收貨車牌費辦法簡化，因其牌照費根據載重量分為四十七級之多。他建議分四級收費俾減輕行政上的工作。

關於公共小型巴士車主對增加牌費的反應，財政司表示：由於公共小型巴士車主的收入可能受到運輸署署長重新劃定路線所影響，故建議將增加公共小型巴士牌費的三千元減為二千元。

政府在這方面的稅收將少去四百萬元。

財政司又修訂駕駛執照加簽收費的建議。新收費為十元，以後的加簽免費。換言之，一位司機每年繳付駕駛執照費及其加簽費最高額為一百元。

他說：鑒於現時在駕駛執照上加簽的數目衆多，必需堅持在每一項加簽均要收取若干費用。

他又說：原議的作用，在減少申請人數，現將收費降低，人數雖可能多些，個新加簽收費建議所增加的收入，估計仍會比我以前的建議的所得四百萬元少一半。

夏鼎基又解釋其在預算案致詞中增加停車場收費之議說：其實這些建議，不外推廣現行政策，而且並不是我首倡的。

他希望各非官守議員了解到，這是交通諮詢委員會的建議——他只係修改委員會對露天停車場收費及加以減少。

財政司又接納韋彼得議員建議，保留月票，但收費提高至五百元。

#### 成立經濟委會 經常檢討經濟

政府正考慮正式設立一個經濟檢討委員會，委員人選包括非官守議員四人及官守議員（包括財政司在內）三人以經常檢討當時的經濟問題。

財政司夏鼎基今日在立法局宣佈上述消息時又說政府亦打算每年分期，可能在四月、七月及十月這三個月，發表本港經濟概況臨時檢討報告書。本年第一期臨時報告書現已着手編製。

他指出，事實上政府自一九六八年以來就經常檢討經濟狀況，由布政司署經濟科經濟分析組負責。有關人員的工作得來的結果，編成統計月報，本港生產總值週年預算及政府收支預算案經濟概況等刊物發表。

週年經濟概況及上述臨時檢討報告書，均由經濟分析組負責擬訂，並由有關部門，尤其是統計處協助進行，擬訂工作完成後，再由一個委員會加以審訂。該委員會係由與經濟政策有關的高級官員組成，並由財政司親任該委員會的主席。

財政司說非官守議員如果希望參與這些年報的擬製工作的話，歡迎他們參加。

### 節省能源標語

編輯注意：

為宣傳節省能量起見，茲奉上宣傳標語乙則，如蒙賜登明（廿八）日貴報，則不勝感激。

節省燃料，珍惜電力，使用電器，可免則免。

## 當局已增加壓力 對付黑社會份子

社會事務司李福逵說。當局已增加對付黑社會犯罪份子的行動，此外，警務處長正在研究刑事偵查課的組織，以期改善防止犯罪的方法。

李氏今日在立法局答覆張有興議員的問題時，作上述透露。張有興議員問：對應付加增中而又深為社會人士關心的黑社會威脅有何新對策？

李氏說，警務處長已表明事實，即對於該項問題，並無立即的或新的解決辦法。

他說，當局不久將予實行的上述改革，目的在於改善罪行情報的搜集，特別着重於三合會型式活動的情報，同時，目的在於增強反黑組的實力，和根據對聯群結隊的非法之徒活動的較直接消息，增加取締這些歹徒的力量。

李氏說，警方對付歹徒組織行動的效果，可由被控犯有非法會社罪名的人數加以說明。在一九七二年，共有八百三十六人被控，在一九七三年，被控人數已增至一千一百四十六人。到本年二月底，另有二百八十四人被控。同時，當局正繼續施壓力，務求遏止犯罪組織活動。

李氏向各位議員提及上週末有二百一十五人因涉嫌與非法會社有關而被拘捕的消息。

李氏說，長遠而言，教育司署、民政署和社會福利署等部門負有重要任務，指導青年人，使他們不致與黑社會犯罪份子同流合污。

他說，最後，公眾如加強與警方合作，打擊三合會活動，收效最大。

## 美利樓快將拆卸

環境事務司盧秉信，今日在立法局透露，花園道口之古舊樓宇美利樓，快將拆卸，其地址將歸併入毗鄰的大幅土地，成為計劃興建政府辦公室大廈，高等法院及多層停車場的綜合性用途樓宇地盤的一部份。

盧氏是答覆胡百全議員的詢問而發言的，胡氏問題：政府對美利樓的將來發展計劃。

盧秉信指出，該計劃會一度加以修訂，且現正由立法局財務委員會工務小組重行審議中。

他指出，在本港來說，美利樓是一幢有歷史性的古老建築物，雖無重大建築藝術價值，但還是一幢具有吸引力量的樓宇，因此政府會考慮是否應以古跡看待而加以保留。

美利樓在過去幾年間曾加以支撐及鞏固其結構，可是由於鄰近道路交通空前繁忙，震動的力量使該樓的結構受損程度加速惡化。工務司現時已認為除開保養費用之外，最近四年的保養費平均每年為二萬七千元，該樓宇的結構有倒塌的危險，特別是在颱風吹襲時和最近在該區進行的工程為然。

設使要保留該樓宇，則必須進行適當的修葺工程，或在其他地盤使用適當的鞏固材料加以重建，因為要以古跡看待的話，目前美利樓的地點極不適中，必被道路和天橋等隔絕和遮蓋。

盧氏指出，修葺或重建美利樓，約需動用六百五十萬元，而在任何適當的地皮重建該樓宇，地價最少值四千元，但本港亟需空曠地方，故為市政局所反對。他說，因此除非有任何私人捐助，提出適當的計劃與地址以供重建該樓外，美利樓將會盡快加以拆卸，以免妨碍高等法院大廈的發展計劃。

## 通貨膨脹外因爲主 企圖管制會生惡果

財政司夏鼎基今日重申，本港的通貨膨脹主要是外來演變而引起，只在某種程度上是由內部所導致，而內部的通貨膨脹趨勢現已大受控制。財政司強調：內部引起的通貨膨脹並不是目前物價上漲的根基，即使採取最有極力的措施，消除內部的通貨膨脹，對於消費物價上漲亦只會有輕微的影響。

財政司在總結預算案辯論致詞時指出：「經濟概況」其中一章內容是全部有關消費物價及詳細數字，已清楚指出我們目前通貨膨脹情況的背後主因。

他說：我們要注意者爲食物，因爲總括而言，家庭開支最大的一部份爲各類食物。食物大部份是從外地運來而入口價格又迅速增加，因此，很明顯的一九七三年的物價，主要是外地因素造成。有人認爲自從去年秋季開始，情形大爲改變及純是本地因素增長。這並非事實。

財政司解釋，可能引致通貨膨脹的內因，主要不外爲租金，政費開支，薪俸政策，生產成本及賦稅等項。而這些因素現已受控制。

他說：他不會否認內部作用引起通貨膨脹的可能性，正如在一九七二年底幾個月和去年初幾個月，情形真的就是如此。但他認爲內部產生的通貨膨脹，現時並沒有使到局面重大惡化。

財政司提到非官守議員，曾提出許多十分空泛的管制經濟的辦法，以應付當前的若干困難。但他強調：企圖管制成本，價格和集體需求，會有擾亂香港經濟均衡的危險，並破壞本港市場所具的彈性。

他又指出：任何政府一經施行法定管制，即使在已達既定目的之後，亦極難將這些管制撤銷，如果管制未見成效，要撤銷亦同樣不易。因此，在經濟政策範疇而而言，在某種環境之下，良好政府的試金石，在於它是否願意忍受短期性的批評，而不採取行動。

### 香港理工學院 需用大量教師

教職員問題是發展香港理工學院的最重要因素之一，此乃鍾士元博士今日向立法局提呈一份一九七二至七三年度香港理工學院年報時所透露的。

鍾博士指出該學院爲了要聘請所需要的合格教師，以便及時實施其學術上的發展，會於一九七二年底及一九七三年初，展開兩次世界性的大規模招聘運動。在年報所檢討的年度結束時，教職員人數已由一百三十七人增加至一百八十人，同時已進行聘用其他四十九人。他透露是年度內該學院進行了兩項重要計劃，其一爲一九七三至一九七六年，爲期三年的學術及行政發展計劃，其二爲由現年至一九七六十七七年度之臨時校舍建築發展計劃，以容納八千名全日上課的學生，及二萬名晚上就讀的學生。

鍾士元對英國政府慷慨捐贈該院五十萬英鎊，作為購置學習資源中心的圖書及設備，與購置機械工場與實驗室設備，表示致謝。他希望其他國家的政府及國際機構，會追隨這個「良好榜樣」，在金錢上或物質上對該學院有所捐贈。他強調香港理工學院將是促進本港工業，商業，和經濟方面發展，其中一個最主要的學術機構。

### 工商署長說

本年米市場預測良好

決制止榨取暴利行爲

工商署署長左敦今日在立法局會議上提出保證說，關於取得足夠的食米供應，以應本港的需求，他看不見有任何困難之處。

他說，輸入情況令人滿意。一九七四年的市場預測良好，而且將保持良好。

左敦署長強調：食米供應計劃的首要作用，是確保得到足夠的食米供應。實施十九年來，成績超卓。雖然其間亞洲的稻米產量變化不已，而許多地區時常發生飢荒，本港從未實施食米配給，而存米量亦從未跌破基本儲備額。

他指出食米管制計劃並非為管制價格而設，只是對米價的急劇變動提供緩衝作用。

他說：食米管制計劃無法將消費者與世界隔離——食米零售價必須反映國際食米市場之價格轉變——人明白各界人士對於食米入口商、批發商或零售商，利用食米管制計劃向消費者榨取不合理暴利的可能性，表示關切。他們有權對此表示關切，而本人則有責任確保這種情形決不會出現，而假若有上述情形——或假若出現不正當行為——必須盡速制止。

他說，以往並不需要訂定最高售價。然而目前之米價問題比較以往更為嚴重。首先，世界各地食米價格在去年不斷大幅上升。雖然食米在去年豐收，而今年稻米亦有希望再度豐收，米價仍可能繼續上漲。出口國面對石油及石油副產品入口價格大幅增加，必須從輸出品賺取較高利潤，平衡收支。全球性的通貨膨脹使到每一種商品均受影響。

左敦署長建議說：「本人不知道米價上漲的趨勢，就必須要到什麼時候才告結束。我們擬定計劃時，就必須根據米價仍會繼續上漲若干時期作為標準。在市場上漲情況下，投機機會當然較大。」

倘若本人未能體會這個事實，及未能確認政府實施的食米管制計劃必須保障市民不致受任何流弊影響，便會失責。在目前特殊情形下，增加市場的供應是不夠的。換言之，本人必須能夠對消費者付出價格施以影響。換言之，對內必須設立制度，藉以控制入口商、批發商及零售商收取的最高毛利，並必須得到米業人士及市民大眾廣泛提供有關食米供應與價格的資料。最後，本人必須能夠監察任何管制的實施成果，並確保違約人士受到處分。此類管制應儘速徹除，自不待言。

左敦說他得到一個結論是，自食米供應途中至抵達消費者手上為止，倘若要阻止批發商從中國積居奇及預早提高價格的話，本人的影響力必須擴展到他們身上。

左敦因此提議修訂儲備物品規例。

他說：對零售商來說，本人希望雙管齊下，透過充足食米供應的保證，及食米直接零售計劃，對他們訂定的售價經常保持有力的影響。

左敦表示：近數月來，雖然本港市場食米供應充足，他覺察到消費者的食米供應不時出現暫時短缺。究其原因委，主要是由於供應商宣佈加價，引致業內人士對零售米價上漲諸多忖測。

他說：食米短缺是人為的。毫無疑問，其中若干次造成短缺情況，意圖使到持有大量食米的各階層米業人士因漲價而獲利。直至最近，這種情況對米業貿易及價格影響甚微。然而，情況在二月底急劇惡化。

他繼續說：每一位米業人士均認為食米即將再度加價；而很多人一方面將他們所造成的人為短缺歸咎到本人削減本年度首季配額，一方面乘機漁利。本人在上面已解釋，本人削減入口額旨在減低一九七三年的過高存米水平，業內人士當然非常明白。

左敦指出工商署已推行若干項足以有效抑制投機及操縱物價的措施。

他說：本人採用這些措施，旨在設立制度確保流弊不再出現，而並非用以證明某方面人士犯有過失。

爲此之故，食米問題諮詢委員會終在三月十二日成立，成員包括米業各階層代表及工商署人員。

左敦期望該委員會可以指出各類問題癥結所在，建議解決辦法及獲得米業各階層人仕的了解及支持。

他說：爲使市民可以合理價錢獲得指定品質或重量的食米供應——本人指的合理價錢是與入口價格相比的——我們經已擴大重擬一個計劃，使到各大零售處，尤其是那些願意銷售包裝大米的，可以向工商署登記自入口商處直接購米。

此舉之目的旨在把這個計劃盡量擴大，以便本港各區均有合理價格食米出售。

另外一項再度施行的計劃涉及各大商業機構直接自入口商處獲得食米供應。這項計劃其實已經小規模地實行了許多年。

左敦說：我們現正爲籌備一永久制度而作出種種基本規則，這項計劃亦會給予消費者極大機會獲得合理價格的食米供應。

他說：現行計劃的法定條款更有其他方法可供利用，必要時，本人將毫不猶疑地行使這些條款賦予本人的權力。

## 工商署穩定擴充 促進工商業發展

工商署署長左敦今日在立法局致詞時，詳述該署的人事及組織情形，以答覆非官守議員日前提出的有關問題。

他指出工商署在過去數年內已逐步擴大組織，去年設立的新單位，計有工業促進科，負責發証及簽証的貿易組，及商業調查科。

左敦署長亦同意各議員的說法，即工商署職務之增速實較其人事組織擴展為快。此種情形，在該署高級行政階層方面尤其明顯。

他說：「我早已遞出相當徹底的有關本署改組及加強人力的意見書。」

左敦署長說，胡文瀚議員曾建議工商署的地位應予提高及擴大，並增加具備工業經驗與技術專才的人員，協助促進工業發展。

他希望和胡文瀚議員討論這個問題，但他本人必須留意不致將直接促進工業發展的問題牽涉太遠。

他又說，他認為政府的責任是建立及助長有利工業發展的環境，而並非直接促進工業發展。

他說：舉例來說「本港的土地政策必須以便利工業發展為籌劃準則，其他如香港理工學院及其他工業機構的設立亦不例外。」

如有可能，我認為政府應繼續與私營機構及其他組織合作，或由此等組織予以指導。我們在這方面的聯繫非常廣泛，足以實行上述建議。」

關於利國偉議員認為貿易發展局除負起其他任務外，應該加強注意本港不斷在擴展的工業，及致力尋求更好，更便宜的原料，機器等來源的建議，左敦署長評論說，貿易發展局已展開此項工作。該局在本年年初公佈的程序，包括了一連串代表團在外國採購原料機器的活動。

此外，貿易發展局致力尋求新的原料來源，衡量供應情形及可能性等工作，利用其遍佈世界各地的辦事處和經驗豐富的職員，已有事實證明為甚有成績。

左敦署長深信貿易發展局在這方面的工作，會配合環境需要而相應增加。

#### 立法局通過法案

立法局在今日會議時，有六項法案三讀通過，完成立法程序，計為一九七四年撥款法案，一九七四年稅務（修訂）法案，一九七四年業主與租客（綜合）（修訂）法案，一九七四年僱傭（修訂）法案，及一九七四年職工賠償（修訂）法案。

此外有三份報告書提交立法局省覽，即一九七四—七五財務委員會開支預算草議報告書，鴨洲漏油事件調查委員會報告書，及一九七二—七三香港理工學院年報。

消費者諮詢服務

批發價格及供應情況每日行情

今日(星期三)根據食米管制計劃拍賣之食米，以及在九龍長沙灣蔬菜統營處批發市場及在魚類統營處批發市場分別出售之蔬菜及鮮魚之成交價格如下：

食米供應情況及批發價格

米名

供應情況

每斤批發價(以元計)

高

低

平均價

(中國米) 絲苗(舊米)

(新米) 充裕

二.〇〇

華南占(舊米)

(新米) 充裕

一.九四

雪占

千字占

(泰國米) 百份百大米

谷仔米

三號米

米碌

標米

美苗

澳洲絲苗

巴占

台灣蓬萊米

充裕

一.九一

充裕

一.八九

充裕

一.五二

充裕

二.〇〇

充裕

一.八二

充裕

一.八〇

鮮魚供應情況及批發價格

魚名	供應情況	高	低	平均價
紅衫	充裕	二.七〇	二.五〇	二.〇〇
木棉	充裕	二.八〇	〇.八〇	一.八〇
尤魚	正常	五.五〇	三.二〇	四.五〇
牙帶	充裕	二.三〇	一.〇〇	一.六〇
九棍	正常	三.四〇	一.三〇	二.四〇
鰻	正常	一.五〇	〇.八〇	一.四〇
門鱈	正常	二.四〇	一.八〇	二.二〇
鮑魚	正常	三.五〇	二.五〇	三.二〇
黃肚	充裕	一.五〇	〇.七〇	一.〇〇
鮫魚	充裕	三.五〇	二.八〇	三.二〇
紅縷	充裕	一.六〇	〇.六〇	一.〇〇
叉尾	正常	一.八〇	一.〇〇	一.四〇
馬頭	充裕	五.五〇	三.五〇	四.〇〇
瓜核	有限	三.五〇	一.七〇	二.八〇
鱸魚	疏少	一.〇〇	八.五〇	一〇.〇〇
石斑	正常	七.二〇	五.五〇	一六.五〇

(以元計)

各地生豬	供應情況	生豬每担批發價 (以元計)	本地菜蔬供應情況及批發價格		平均價
			供應情況	每斤批發價格 (以元計)	
各地生豬	充裕	三〇〇	高	低	平均價
蕃茄	正常	一〇六〇	〇〇六〇	一〇六〇	一〇二〇
莧菜	疏少	二〇〇〇	一〇〇〇	一〇六〇	一〇六〇
芥菜	正常	〇〇七〇	〇〇二〇	〇〇五〇	〇〇七〇
西洋菜	正常	一〇〇〇	〇〇二〇	〇〇七〇	〇〇七〇
菠菜	有限	一〇五〇	〇〇六〇	一〇二〇	一〇二〇
葱	充裕	〇〇八〇	〇〇二〇	〇〇五〇	〇〇五〇
豆角		(未有成交)	(未有成交)		
芥蘭	有限	一〇〇〇	〇〇五〇	〇〇八〇	〇〇八〇
生菜	正常	〇〇八〇	〇〇三〇	〇〇六〇	〇〇六〇
通菜		(未有成交)	(未有成交)		
白菜	正常	一〇〇〇	〇〇三〇	〇〇八〇	〇〇八〇
菜心	有限	一〇六〇	〇〇八〇	一〇二〇	一〇二〇

廿七